

# **subreport ELViS**

**Bedienungsanleitung für Bewerber/Bieter**

**Qualifizierte Signatur**

***„Einstellen des Signaturzertifikates“***

# Bedienungsanleitung subreport ELViS für Bewerber/Bieter – Qualifizierte Signatur Einstellen des Signaturzertifikates



www.subreport.de auf und klicken danach auf „Login Bewerber“.' Below the columns are sections for 'Auftrag ausschreiben.', 'Auftrag suchen.', and 'Neue Aufträge' (showing 512 Ausschreibungen and 90 Vergabeunterlagen)."/&gt;

# Bedienungsanleitung subreport ELViS für Bewerber/Bieter – Qualifizierte Signatur Einstellen des Signaturzertifikates



subreport Die Auftragsplattform. [Startseite](#) | [Hilfe](#) | [Inhalt](#) | [Kontakt](#) | [Unternehmen](#) | [Impressum](#)

**Bewerber**

- Auftrag suchen
- Vergabeunterlagen bestellen
- Angebot abgeben

**Ausschreiber**

- Auftrag ausschreiben
- eVergabe durchführen

**Service**

- Newsletter
- Termine
- Downloads
- Glossar
- Linkbibliothek

■ Login Bewerber    ■ Login Ausschreiber

HERZLICH WILLKOMMEN.  
LOGIN BEWERBER.

**Login subreport ELViS**  
Bitte loggen Sie sich entweder mittels  
Kennung / Passwort oder auf Basis Ihrer  
elektronischen Signatur ein.

**Sie sind noch nicht registriert?**  
Hier können Sie sich für  
subreport ELViS anmelden.

Bitte klicken Sie für Ihr  
Login auf „Login mit  
Passwort“, ...

Login mit Passwort ▶  
Login mit Signatur ▶  
Jetzt anmelden ▶

← zurück

Fertig

subreport Die Auftragsplattform. **Elektronisches Vergabeinformationssystem ELViS**

HERZLICH WILLKOMMEN.  
LOGIN subreport ELViS.

Bitte loggen Sie sich mit Ihren Zugangsdaten ein.

Kennung   
Passwort  **Login** ▶

...geben Ihr persönliches  
Passwort ein und klicken  
auf „Login“.

**Sie haben Ihr Passwort vergessen?**

Sie möchten sich mit Ihrer Signaturkarte oder fortgeschrittenen Zertifikat einloggen?

**Login mit Signatur** ▶

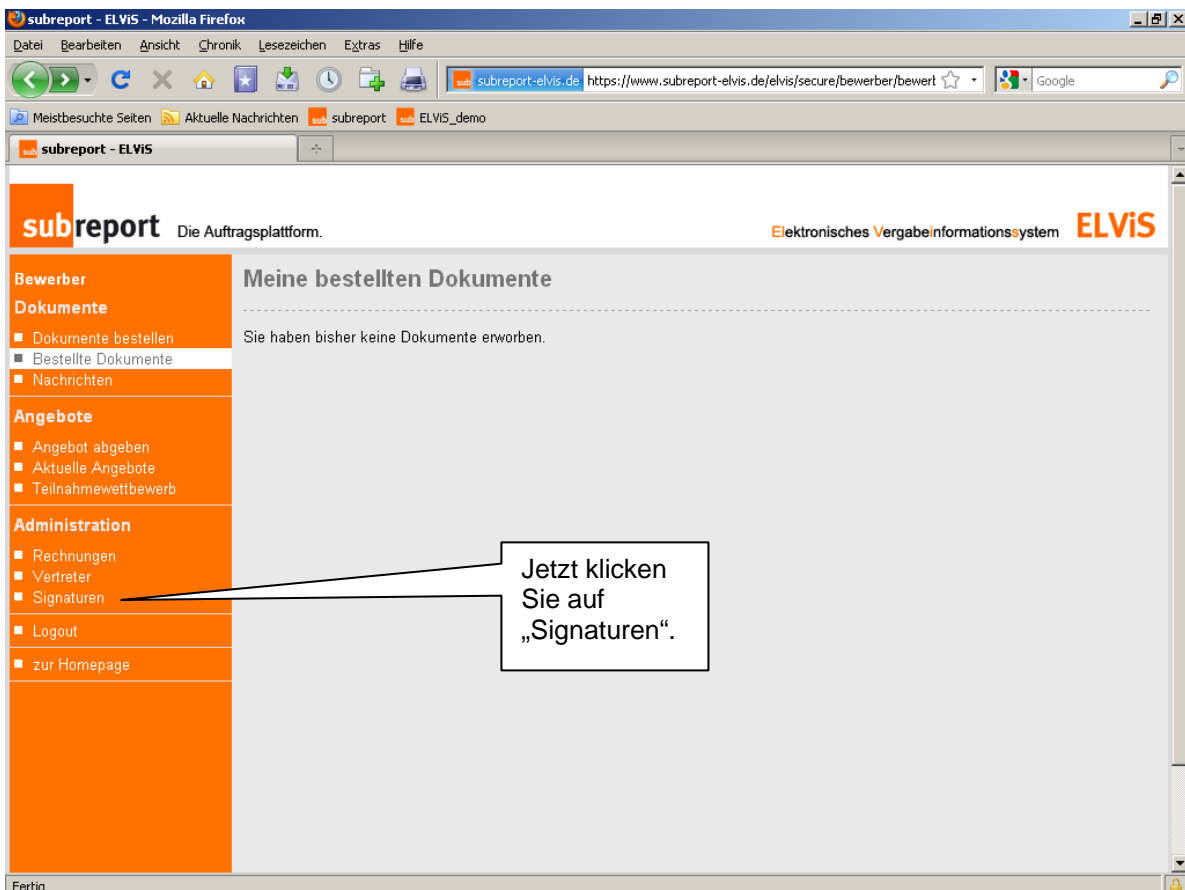
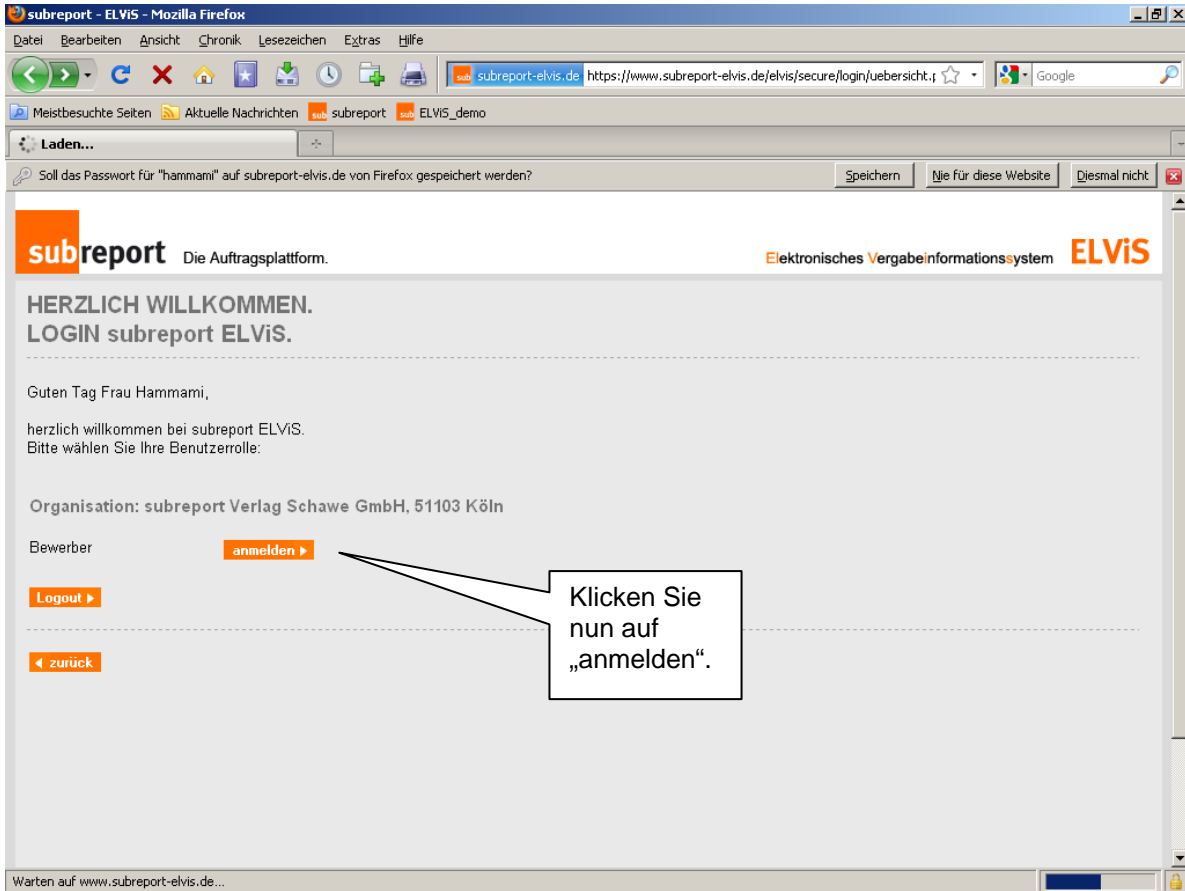
← zurück

Fertig

**Noch Fragen?**  
Anruf genügt. Wir stehen Ihnen  
gerne zur Verfügung!  
E-Mail: [Kundenberatung](#)

subreport  
Verlag Schawe GmbH  
Buchforststr. 1-15, 51101 Köln  
Tel.: +49 (0) 221 985 78-0  
Fax: +49 (0) 221 985 78-66

# Bedienungsanleitung subreport ELViS für Bewerber/Bieter – Qualifizierte Signatur Einstellen des Signaturzertifikates



# Bedienungsanleitung subreport ELViS für Bewerber/Bieter – Qualifizierte Signatur Einstellen des Signaturzertifikates



subreport Die Auftragsplattform. Elektronisches Vergabeinformationssystem ELViS

**Bewerber**

**Dokumente**

- Dokumente bestellen
- Bestellte Dokumente
- Nachrichten

**Angebote**

- Angebot abgeben
- Aktuelle Angebote
- Teilnahmewettbewerb

**Administration**

- Rechnungen
- Vertreter
- Signaturen
- Logout
- zur Homepage

### Meine Signaturen

Identität	Daniela Hammami
Login	hammami

**Qualifizierte Signatur**

Bisher ist noch kein Signaturzertifikat eingestellt.

[Zertifikat einstellen ▶](#)

**Fortgeschrittene Signatur**

Bisher ist noch kein Signaturzertifikat eingestellt.

[Zertifikat einstellen ▶](#)

Fertig

### Zertifikat einstellen

**Noch Fragen?**

Anruf genügt. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung!

E-Mail: [Kundenberatung](#)

**subreport**  
Verlag Schawe GmbH  
Buchforststr. 1-15, 51101 Köln  
Tel.: +49 (0) 221 985 78-0  
Fax: +49 (0) 221 985 78-66

Bitte haben Sie einen Moment Geduld, das Formular wird verarbeitet und die Anwendung gestartet.

Fertig

# Bedienungsanleitung subreport ELViS für Bewerber/Bieter – Qualifizierte Signatur Einstellen des Signaturzertifikates



subreport - ELViS - Mozilla Firefox

Die Auftragsplattform. Elektronisches Vergabeinformationssystem ELViS

## Zertifikat einstellen

Bitte lassen Sie Ihre Signaturkarte während des Signaturvorgangs im Kartenleser.

**Signaturkarte suchen** ▶ CT-API Port1 Reiner SCT cyberJack  
Deutsche Telekom TeleSec

**Zertifikatdetails** ▶ Hammani, Daniela

Zertifikat für: **qualifizierte Signatur mit Anbieterakkreditierung**

Lizenz  
Integritätsprüfung OK

Abbruch Hilfe weiter

Signierkomponente suchen und initialisieren - SecCommerce SecSigner

**Noch Fragen?**  
Anruf genügt. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung!  
E-Mail: [Kundenberatung](#)

subreport  
Verlag Schawe GmbH  
Buchforststr. 1-15, 51101 Köln  
Tel.: +49 (0) 221 985 78-0  
Fax: +49 (0) 221 985 78-66

Klicken Sie auf „weiter“ um Ihr Signaturzertifikat einzustellen.

subreport - ELViS - Mozilla Firefox

Die Auftragsplattform. Elektronisches Vergabeinformationssystem ELViS

## Zertifikat einstellen

Bitte lassen Sie Ihre Signaturkarte während des Signaturvorgangs im Kartenleser.

**Signaturkarte suchen** ▶ CT-API Port1 Reiner SCT cyberJack  
Deutsche Telekom TeleSec

**Zertifikatdetails** ▶ Hammani, Daniela

Zertifikat für: **qualifizierte Signatur mit Anbieterakkreditierung**

Lizenz  
Integritätsprüfung OK

zurück Abbruch Hilfe

Signatur erzeugen - SecCommerce SecSigner

**Noch Fragen?**  
Anruf genügt. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung!  
E-Mail: [Kundenberatung](#)

subreport  
Verlag Schawe GmbH  
Buchforststr. 1-15, 51101 Köln  
Tel.: +49 (0) 221 985 78-0  
Fax: +49 (0) 221 985 78-66

**Hinweis**

Hinweis

Zum Aufbau einer verschlüsselten Verbindung zur Signaturkarte muss diese den öffentlichen SecCommerce-Schlüssel kennen. Bitte geben Sie im folgenden Dialog einmal ihre Verschlüsselungs-PIN ein, um das Speichern des SecCommerce-Schlüssels auf der Karte zu erlauben. Dies ist NICHT die Signatur-PIN! Erst DANACH folgt die Eingabe der Signatur-PIN.

OK

Klicken Sie auf „OK“.

# Bedienungsanleitung subreport ELViS für Bewerber/Bieter – Qualifizierte Signatur Einstellen des Signaturzertifikates



The screenshot shows the 'Anmeldung - PIN-Eingabe' (Login - PIN Entry) screen in a Mozilla Firefox browser. The page title is 'subreport - ELViS'. The main content area displays the following information:

- Bitte PIN eingeben**
- ausgestellt für: Hammami, Daniela
- ausgestellt von: TeleSec PKS SigG CA 17:PN  
Deutsche Telekom AG
- Bitte geben Sie die Verschlüsselungs-PIN der Signaturkarte am Kartenleser ein(6 bis 16 Zeichen):

A blue tooltip box is overlaid on the page with the text: **REINER SCT cyberJack - PIN Eingabe** and **\*\* Bitte beachten Sie die Anzeige Ihres cyberJack Kartenlesers \*\***. A callout bubble points to this tooltip with the text: **Achten Sie nun auf die Anzeige Ihres Kartenlesers und folgen Sie den Anweisungen zur Eingabe Ihrer PIN.**

On the right side, there is a 'Noch Fragen?' (Still Questions?) section with the text: 'Anruf genügt. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung!' and 'E-Mail: [Kundenberatung](#)'. Below this is the subreport contact information: 'subreport Verlag Schawe GmbH, Buchforststr. 1-15, 51101 Köln, Tel.: +49 (0) 221 985 78-0, Fax: +49 (0) 221 985 78-66'.

At the bottom, there are buttons for 'zurück', 'Abbruch', 'Hilfe', and 'signieren'.

The screenshot shows the 'Bitte prüfen Sie das Dokument und signieren Sie es anschließend:' (Please check the document and sign it afterwards) screen in a Mozilla Firefox browser. The page title is 'subreport - ELViS'. The main content area displays the following information:

- Bitte prüfen Sie das Dokument und signieren Sie es anschließend:
- Darstellung:  Text  HTML  HTML\_ginfarbig
- Ihre Daten:**
  - Organisation: "subreport Verlag Schawe GmbH"
  - Anrede: "Frau"
  - Vorname: "Daniela"
  - Nachname: "Hammami"
  - PLZ: "511103"
  - Ort: "Köln"
  - Telefon: "0221/98578-28"
  - E-Mail: "daniela.hammami@subreport.de"
- Ich bitte Sie, meine Zertifikatsinformationen zu aktualisieren.
- Vielen Dank.

A callout bubble points to the 'signieren' button with the text: **Klicken Sie jetzt auf „signieren“ und Ihr Signaturzertifikat ist eingestellt.**

On the right side, there is a 'Noch Fragen?' (Still Questions?) section with the text: 'Anruf genügt. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung!' and 'E-Mail: [Kundenberatung](#)'. Below this is the subreport contact information: 'subreport Verlag Schawe GmbH, Buchforststr. 1-15, 51101 Köln, Tel.: +49 (0) 221 985 78-0, Fax: +49 (0) 221 985 78-66'.

At the bottom, there are buttons for 'zurück', 'Abbruch', 'Hilfe', 'anzeigen', and 'signieren'. A timestamp '06.08.2009 17:04:23 M' is visible.

# Bedienungsanleitung subreport ELViS für Bewerber/Bieter – Qualifizierte Signatur Einstellen des Signaturzertifikates



**Zertifikat einstellen**

Public Key

Bitte stellen Sie dem System nun noch Ihr neues Verschlüsselungszertifikat (public key) zur Verfügung. Es ist notwendiger Bestandteil des Kartenwechsels. Klicken Sie dazu auf den OK - Button.

Bitte lassen Sie Ihre Signaturkarte während des Signaturvorgangs im Kartenleser.

**Signaturkarte suchen** ▶ CT-API Port1 Reiner SCT cyberJack  
Deutsche Telekom TeleSec

**Zertifikatdetails** ▶ Hammami, Daniela  
qualifizierte Signatur mit Anbieterakkreditierung

Zertifikat für:

Lizenz  
Integritätsprüfung OK

◀ Abbruch    Hilfe ▶    **OK** ▶

**Noch Fragen?**  
Anruf genügt. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung!  
E-Mail: [Kundenberatung](mailto:Kundenberatung)

subreport  
Verlag Schwabe GmbH  
Buchforststr. 1-15, 51101 Köln  
Tel.: +49 (0) 221 985 78-0  
Fax: +49 (0) 221 985 78-66

Kartenleser und Signaturkarte suchen - SecCommerce SecSigner

subreport Die Auftragsplattform.    Elektronisches Vergabeinformationssystem ELViS

**Vielen Dank!**

Ihre Zertifikatsinformationen wurden entgegengenommen.  
Sie werden vom Systemadministrator geprüft und aktualisiert.  
Über die Freischaltung werden Sie per E-Mail informiert.

Mit freundlichem Gruß  
Ihr subreport-Team

◀ zurück zum Login

Die Bestätigung erhalten Sie umgehend per E-Mail.

Fertig



**Bedienungsanleitung subreport ELViS für Bewerber/Bieter –  
Qualifizierte Signatur  
Einstellen des Signaturzertifikates**



subreport ELViS - Austausch der Zertifikatsinformationen - Nachricht (Nur-Text)

Antworten | Allen antworten | Weiterleiten | [Icons]

Von: subreport ELViS [no-reply@chamaeleon.de] Gesendet: Fr 07.08.2009 15:33  
An: Hammami, Daniela  
Cc:  
Betreff: subreport ELViS - Austausch der Zertifikatsinformationen

**Bestätigungs-E-Mail**

Guten Tag Frau Hammami,

Ihre Zertifikatsinformationen der qualifizierten Signatur sind ausgetauscht worden.

Sie können Ihr neues Zertifikat ab sofort in subreport ELViS einsetzen.

Mit freundlichem Gruß  
Oliver Klein  
(Systemadministrator)

--  
subreport Verlag Schawe GmbH  
Köln  
Amtsgericht Köln HRB 19319  
Geschäftsführung: Edda Peters, Christiane Schäffer Ein Unternehmen der subreport Holding GmbH

Diese Information ist ausschliesslich fuer die adressierte Person oder Organisation bestimmt und koennte vertrauliches und/oder privilegiertes Material enthalten. Personen oder Organisationen, fuer die diese Information nicht bestimmt ist, ist es nicht gestattet, diese zu lesen, erneut zu uebertragen, zu verbreiten, anderweitig zu verwenden oder sich durch sie veranlasst zu sehen, Massnahmen irgendeiner Art zu ergreifen. Sollten Sie diese Nachricht irrtuemlich erhalten haben, bitten wir Sie, sich mit dem Absender in Verbindung zu setzen und das Material von Ihrem Computer zu loeschen.

Sie haben uns gebeten, mit Ihnen ueber das Internet per E-Mail zu korrespondieren. Unbeschadet dessen ist allein die von uns unterzeichnete schriftliche Fassung verbindlich. Wir weisen darauf hin, dass derartige Nachrichten mit und ohne Zutun von Dritten verloren gehen, veraendert oder verfaelscht werden koennen. Herkoemmlische E-Mails sind nicht gegen den Zugriff von Dritten geschuetzt und deshalb ist auch die Vertraulichkeit unter Umstaenden nicht gewahrt. Wir haften deshalb nicht fuer die Unversehrtheit von E-Mails nachdem sie unseren Herrschaftsbereich verlassen haben und koennen Ihnen hieraus entstehende Schaeden nicht ersetzen.

Sollte trotz der von uns verwendeten Virus-Schutz-Programme durch die Zusendung von E-Mails ein Virus in Ihre Systeme gelangen, haften wir nicht fuer eventuell hieraus entstehende Schaeden. Dieser Haftungsausschluss gilt nur soweit gesetzlich zulaessig.